

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 DÉCEMBRE 2009**  
**REGULAR MEETING OF DECEMBER 7<sup>th</sup>, 2009**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 7 décembre 2009 à la salle du Conseil, située au 114 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Edmund Kasprzyk, maire  
 Marcel Raymond, conseiller #1  
 Donald Smith, conseiller #2  
 Bill Gauley, conseiller #3  
 June Parker, conseillère #4  
 Ronald Price, conseiller #5  
 Marcel Harvey, conseiller #6

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19h00 par Monsieur Edmund Kasprzyk, Maire de Wentworth, Paula Knudsen fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held on December 7<sup>th</sup>, 2009 at the Municipal Hall on 114 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Edmund Kasprzyk, Mayor  
 Marcel Raymond, Councillor #1  
 Donald Smith, Councillor #2  
 Bill Gauley, Councillor #3  
 June Parker, Councillor #4  
 Ronald Price, Councillor #5  
 Marcel Harvey, Councillor #6

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 P.M. by Mr. Edmund Kasprzyk, Mayor of Wentworth, Paula Knudsen acting as Secretary.

09-12-221

**Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 7 décembre 2009**

Il est proposé par le conseiller Marcel Raymond et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 7 décembre 2009 tel que présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-221

**Adoption of the Agenda for the Regular Meeting of December 7<sup>th</sup>, 2009**

It is proposed by Councillor Marcel Raymond and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of December 7<sup>th</sup>, 2009 as presented.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 DÉCEMBRE 2009**  
**REGULAR MEETING OF DECEMBER 7<sup>th</sup>, 2009**

09-12-222      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 9 novembre 2009**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 9 novembre 2009.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-222      **Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of November 9<sup>th</sup>, 2009.**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of November 9<sup>th</sup>, 2009.

Resolution unanimously adopted.

**Urbanisme / Town Planning**

09-12-223      **Dérogation mineure numéro 2009-00005**

Propriété :    335 chemin du Lac Louisa Nord

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu de refuser la demande de dérogation mineure relative à un projet de construction d'un bâtiment accessoire (cabanon) dans la marge d'un lac soit à 8.15 mètres au lieu de 15 mètres et aussi de réduire la marge latérale à 1.5 mètres au lieu de 4.5 mètres (Règlement de zonage numéro 102, articles 58, 61, 65 et la grille de spécifications Zone Vi-15) en conformité avec les recommandations du C.C.U. pour des motifs environnementaux.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-223      **Minor Derogation 2009-00005**

Property:      335 chemin du Lac Louisa Nord

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to refuse the request for a minor derogation concerning the proposed construction of an accessory building (shed) to reduce the rear margin from a lake from 15 meters to 8.5 meters and to reduce the side margin from 4.5 meters to 1.5 meters (Zoning Bylaw 102, articles 58, 61, 65 and the specification grid for Zone Vi-15) upon the Planning Advisory Committee's recommendations for environmental reasons.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 DÉCEMBRE 2009**  
**REGULAR MEETING OF DECEMBER 7<sup>th</sup>, 2009**

09-12-224      **Adoption du procès-verbal du C.C.U. pour la session tenue le 21 septembre 2009**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'adopter le procès-verbal du C.C.U. pour la session tenue le 21 septembre 2009.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-224      **Adoption of the Minutes of the Planning Advisory Committee for the Meeting of September 21<sup>st</sup>, 2009.**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to adopt the minutes of the Planning Advisory for the Meeting of September 21<sup>st</sup>, 2009.

Resolution unanimously adopted.

09-12-225      **Adoption du rapport annuel du C.C.U. pour 2009**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport annuel du C.C.U. pour 2009.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-225      **Adoption of the Planning Advisory Committee's Annual Report 2009.**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Planning Advisory Committee's Annual Report 2009.

Resolution unanimously adopted.

**Période de Questions / Question Period**

**Sécurité Publique / Public Security**

**Interventions – novembre 2009 / Interventions – November 2009**

Nov. 17 – feu d'herbes ch. Pointe Blueberry / Grass fire.

09-12-226      **Achats et dépenses – Service d'incendie**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'approuver les achats et dépenses suivants :

Paie de pompiers	560,25\$
------------------	----------

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 DÉCEMBRE 2009**  
**REGULAR MEETING OF DECEMBER 7<sup>th</sup>, 2009**

09-12-226      **Purchases and Expenses– Fire Department**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to approve following purchases and expenses:

Firefighter's Pay	\$560.25
-------------------	----------

Resolution unanimously adopted.

09-12-227      **Projet pilote entre Mille Isles, Gore et Wentworth**

Il est proposé par le conseiller Marcel Raymond et résolu d'appuyer le projet pilote de combiner les pompiers disponibles de Mille Isles, Gore et Wentworth afin de répondre aux appels durant la journée soit de 06h00 à 18h00.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-227      **Pilot Project Between Mille Isles, Gore and Wentworth**

It is proposed by Councillor Marcel Raymond and resolved to support the pilot project of combining available firefighters from Mille Isles, Gore and Wentworth in order to respond to calls during the day from 6:00 a.m. to 6:00 p.m.

Resolution unanimously adopted.

09-12-228      **Demande d'emploi – Allan Page**

Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu de procéder à l'embauche de monsieur Allan Page à titre de pompier pour la municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-228      **Employment Offer – Allan Page**

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to proceed with the hire of Allan Page as Fire Fighter for the Township of Wentworth.

Resolution unanimously adopted.

09-12-229      **Permis feux d'artifice – 245 chemin Boyd**

**CONSIDÉRANT** la demande d'utilisation de feu d'artifice formulée par monsieur et madame Cunningham au 245 chemin Boyd pour le 30, 31 décembre 2009 ou le 1<sup>er</sup> janvier 2010;

**CONSIDÉRANT** l'article 7 intitulée Feu d'artifice du règlement de sécurité publique numéro RM 450-77 concernant les nuisances que seulement le Conseil de la municipalité peut par voie de résolution émettre un permis autorisant l'utilisation de feu d'artifice;

**CONSIDÉRANT** que le Directeur du service incendie a étudié la demande et recommande au conseil de l'accepter tel que présentée;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 DÉCEMBRE 2009**  
**REGULAR MEETING OF DECEMBER 7<sup>th</sup>, 2009**

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'émettre un permis autorisant l'utilisation de feu d'artifice monsieur et madame Cunningham au 245 chemin Boyd le 30, 31 décembre 2009 ou le 1<sup>er</sup> janvier 2010;

**QUE** les requérants contacte le service incendie quelques jours avant la date prévue;

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-229

**Firework Permit – 245 Boyd Road**

**WHEREAS** a request was made by Mr. & Mrs. Cunningham for a firework display on December 30<sup>th</sup>, 31<sup>st</sup>, 2009 or January 1<sup>st</sup>, 2010 at 245 Boyd Road;

**WHEREAS** Article 7 of Public Security By-Law Number RM450-77 Concerning Nuisances states that only Council of the Municipality can issue a permit authorizing the display of fireworks via a resolution;

**WHEREAS** the Fire Chief has studied the request and recommends that Council accepts it;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to issue a permit authorizing the display of fireworks to Mr. & Mrs. Cunningham at 245 Boyd Road for December 30<sup>th</sup>, 31<sup>st</sup> 2009 or January 1<sup>st</sup>, 2010;

**THAT** the applicants contact the Fire Department a few days prior to the firework display.

Resolution unanimously adopted

09-12-230

**Permis feux d'artifice – 151 chemin du Lac Louisa Nord**

**CONSIDÉRANT** la demande d'utilisation de feu d'artifice formulée par madame Deborah Anderson au 151 chemin du Lac Louisa Nord pour soit le 24 ou 26 décembre 2009 ou durant les fêtes;

**CONSIDÉRANT** l'article 7 intitulée Feu d'artifice du règlement de sécurité publique numéro RM 450-77 concernant les nuisances que seulement le Conseil de la municipalité peut par voie de résolution émettre un permis autorisant l'utilisation de feu d'artifice;

**CONSIDÉRANT** que le Directeur du service incendie a étudié la demande et recommande au conseil de l'accepter tel que présentée;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'émettre un permis autorisant l'utilisation de feu d'artifice madame Deborah Anderson au 151 chemin du Lac Louisa Nord pour soit le 24 ou 26 décembre 2009 ou durant les fêtes;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 DÉCEMBRE 2009**  
**REGULAR MEETING OF DECEMBER 7<sup>th</sup>, 2009**

**QUE** les requérants contacte le service incendie quelques jours avant la date prévue;

.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-230

**Firework Permit – 151 Lake Louisa North Road**

**WHEREAS** a request was made by Mrs. Deborah Anderson for a firework display on either December 24<sup>th</sup>, 26 or during the holidays at 151 Lake Louisa North Road;

**WHEREAS** Article 7 of Public Security By-Law Number RM450-77 Concerning Nuisances states that only Council of the Municipality can issue a permit authorizing the display of fireworks via a resolution;

**WHEREAS** the Fire Chief has studied the request and recommends that Council accepts it;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor June Parker and resolved to issue a permit authorizing the display of fireworks to Mrs. Deborah Anderson at 151 Lake Louisa North Road for either December 24<sup>th</sup>, or 26<sup>th</sup>, 2009 or during the holidays;

THAT the applicants contact the Fire Department a few days prior to the firework display.

Resolution unanimously adopted

09-12-231

**Adoption du Rapport du service d'incendie du mois de novembre**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le rapport du service incendie pour le mois de novembre 2009.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-231

**Adoption of the Fire Department Report - Month of November**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the Fire Department report for the month of November 2009.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

09-12-232

**Adoption des comptes payables pour le mois de décembre 2009**

Il est proposé par le conseiller Marcel Raymond et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de décembre 2009 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 DÉCEMBRE 2009**  
**REGULAR MEETING OF DECEMBER 7<sup>th</sup>, 2009**

09-12-232

**Adoption of the Accounts Payable for the Month of December 2009**

It is proposed by Councillor Marcel Raymond and resolved to adopt the accounts payable for the month of December 2009 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

<b><u>Numéro G/L</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Montant</u></b>
55-138-00-000	Salaire à payer	3 007.27
02-220-00-331	Incendie - Téléphone communications	59.23
54-134-90-000	TPS à recevoir	2.72
55-138-10-000	DAS Fédérales	1 436.06
55-138-20-000	DAS Provinciales	3 225.28
	<b>Payé pendant le mois</b>	<b>7 730.56</b>
02-130-00-284	Avantages Sociaux	1 144.48
02-130-00-310	Frais Déplacement - Dir. Gen.	146.29
02-130-00-321	Postes	583.69
02-130-00-331	Téléphone	357.03
02-130-00-341	Dépenses de publicité	699.03
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	647.25
02-130-00-414	Informatique	9 929.89
02-130-00-419	Fonds de registre (Mutation)	18.00
03-130-00-420	Assurance Générales	10 707.00
02-130-00-450	Cotisations, Abonnements et Dons	1 000.00
02-130-01-212	Régime de Rétraite - Dir. Gen.	659.52
02-130-02-212	Régime de Rétraite - Sec. Adj.	450.24
02-140-00-499	Greffe - Élections/Referendums	2 669.58
02-150-00-951	Évaluation MRC	1 678.05
02-190-00-522	Entretien - Bureau Municipal	185.00
02-190-00-660	Articles menagers	220.48
02-190-00-670	Fournitures de bureau	399.29
02-190-00-681	Electricité - Bureau	182.65
02-220-00-320	Incendie cours, congrès, abonnement	365.01
02-220-00-459	Incendie - Inspection camions & equip.	368.93
02-220-00-631	Incendie - Essence/Huile	76.35
02-220-00-643	Incendie - Petit Outils	48.29
02-220-00-682	Incendie - Hydro communication	47.02
02-220-00-959	Incendie - Entraide	2 688.51
02-320-06-521	Voirie - Enseignes	141.63
02-320-07-521	Voirie - Nivelage	1 762.72
02-320-08-521	Voirie - Creusage	755.13
02-330-00-443	Voirie - Enlèvement de la neige	24 385.81
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	398.87
02-390-00-512	Voirie - Point Tournant et Quai	50.00
02-412-00-453	Hygiene - Analyses d'eau	90.08
02-451-10-446	Hygiene du Milieu - Ordures	10 742.55
02-451-20-951	Hygiene du Milieu - Régie Tonnage	327.81
02-470-00-446	Verification Septiques	8 630.00

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 DÉCEMBRE 2009**

**REGULAR MEETING OF DECEMBER 7<sup>th</sup>, 2009**

02-610-00-284	Urbanisme - Avantages sociaux	1 078.61
02-610-00-310	Urbanisme - Frais de déplacement	42.29
02-610-00-410	Urbanisme - Service d'urbaniste	70.12
02-610-00-454	Urbanisme - Cours et congrès	275.08
02-910-01-212	Régime de retraite - Insp	512.28
02-610-01-454	Formation - Assistante	188.78
02-610-02-212	Régime de retraite - Assistante	341.26
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	64.31
02-701-20-699	Loisirs -Entretien/autres	229.29
03-600-10-726	Affectation - Ameublement	388.34
03-600-40-725	Affectation - Recyclage	4 250.28
03-600-70-722	Affectation - Centre Communautaire	5 240.70
54-134-90-000	TPS à recevoir	3 440.92
55-138-00-000	Salaire à payer	14 023.32

**TOTAL**

**112 701.76 \$**

09-12-233

**Achat de bacs bleu**

Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu de procéder à l'achat de 100 bacs bleu en location de Gestion USD Inc. au coût de 3 940,00\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-233

**Purchase of Blue Bins**

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to proceed with the purchase of 100 blue bins currently being leased from Gestion USD Inc. at a cost of \$3,940.00.

Resolution unanimously adopted.

09-12-234

**Don de Noël**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu de contribuer au « Les bons déjeuners d'Argenteuil Inc » un montant de 1 000\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-234

**Christmas Donation**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to contribute an amount of \$1,000 to the "Les bons déjeuners d'Argenteuil Inc.".

Resolution unanimously adopted



**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 DÉCEMBRE 2009**  
**REGULAR MEETING OF DECEMBER 7<sup>th</sup>, 2009**

09-12-235      **Acquisition du module de paie Mega Gest**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu de procéder à l'acquisition du module de paie Mega Gest au coût de 4 575,00 plus taxes ce qui inclus le logiciel, l'activation, la gestion du projet et 2 journées de formation.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-235      **Acquisition of the Payroll Module Mega Gest**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to proceed with the acquisition of the payroll module from Mega Gest at a cost of \$4,575.00 plus taxes which includes the software, activation, project management and 2 days of training.

Resolution unanimously adopted

09-12-236      **Établissement du calendrier des séances du conseil pour 2010**

**CONSIDÉRANT** que l'article 148 du Code municipal du Québec prévoit que le conseil doit établir, avant le début de chaque année civile, le calendrier de ses séances ordinaires pour la prochaine année, en fixant le jour et l'heure du début de chacune;

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et  
**RÉSOLU**

**QUE** le calendrier ci-après soit adopté relativement à la tenue des séances ordinaires du conseil municipal pour 2010, qui débiteront à 19h au **Centre Communautaire Wentworth, 86 chemin Louisa**:

Lundi, le 11 janvier	Lundi, le 1 février
Lundi, le 1 <sup>e</sup> mars	Mardi, le 6 avril
Lundi, le 3 mai	Lundi, le 7 juin
Lundi, le 5 juillet	Lundi, le 2 août
Mardi, le 7 septembre	Lundi, le 4 octobre
Lundi, le 1 novembre	Lundi, le 6 décembre.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-236      **2010 Council Meeting Schedule**

**WHEREAS** article 148 of the Municipal Code of Québec requires Municipal Council establishes the schedule of its regular meetings before each new year for the coming year. Council must schedule the day and the time for each meeting;

**FOR THESE REASONS**, it is proposed by Councillor Marcel Harvey and  
**RESOLVED**

**THAT** the 2010 calendar regarding Municipal Council regular meetings beginning at 7:00 p.m. at the **Wentworth Community Centre, 86 Louisa Road** be adopted as follows:

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 DÉCEMBRE 2009**

**REGULAR MEETING OF DECEMBER 7<sup>th</sup>, 2009**

Monday, January 11 <sup>th</sup>	Monday, February 1 <sup>st</sup>
Monday, March 1 <sup>st</sup>	Tuesday, April 6 <sup>th</sup>
Monday, May 3 <sup>rd</sup>	Monday, June 7 <sup>th</sup>
Monday, July 5 <sup>th</sup>	Monday, August 2 <sup>nd</sup>
Tuesday, September 7 <sup>th</sup>	Monday, October 4 <sup>th</sup>
Monday, November 1 <sup>st</sup>	Monday, December 6 <sup>th</sup> .

Resolution unanimously adopted

09-12-237

**Adoption des salaires et allocations pour l'an 2010**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'autoriser les salaires et allocations suivants pour l'an 2010 :

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved the following 2010 salaries and allocations :

**Salaires 2010 / Salaries 2010**

Maire/Mayor	\$9,145.00
Conseillers/Councillors	\$4,284.00
Directrice-générale & Secrétaire-trésorière / Director General & Secretary-Treasurer	<u>augmentation de</u> selon contrat de travail en vigueur
Inspectrice municipale/Municipal Inspector	0.3%
Secrétaire-trésorière adj./Assistant Sec. Treas	0.3%
Sec.-commis, insp. adj./Sec.-clerk, Ass. insp.	0.3%
Chef des Pompiers/Fire Chief	aucune allocation

**Allocations 2010 / Allowances 2010**

Maire pour chaque session spéciale, huis clos, comité ou représentation	\$50.00
--	---------

Mayor for each special sitting, caucus, committee or representation

Conseillers pour chaque session spéciale, huis clos, comité ou représentation par résolution du conseil	\$40.00
--	---------

Councillors for each special sitting, caucus, committee or representation  
by resolution of Council

Secrétaire-trésorière adjointe pour chaque session et toute autre réunion en dehors des heures normales du bureau	\$40.00
---	---------

Assistant Secretary-Treasurer for all Council meetings  
and for each meeting outside the regular office hours.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 DÉCEMBRE 2009**  
**REGULAR MEETING OF DECEMBER 7<sup>th</sup>, 2009**

Inspecteur pour chaque réunion, à l'exception de la session ordinaire, en dehors des heures normales du bureau \$40.00

Inspector for each meeting, except the regular sitting, outside the regular office hours.

Inspecteur adjoint pour chaque réunion ou comité en dehors des heures normales du bureau \$40.00

Assistant Inspector for each meeting or committee outside the regular office hours.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-238 **Radiation de taxes**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu de radier des taxes au montant de 1 119,87\$ pour des taxes irrécouvrables.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-238 **Tax Removal**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to remove an amount of \$1,119.87 in irrecoverable taxes.

Resolution unanimously adopted

09-12-239 **Achats et dépenses – centre communautaire**

Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'autoriser les achats et dépenses suivants au Centre Communautaire :

150 chaises	
12 tables	
Excavation, remblais et travaux électriques	4 329,18\$
Changer 12 luminaires intérieurs	1 535,25\$
Construction des boîtes électriques à la chapelle	

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 DÉCEMBRE 2009**  
**REGULAR MEETING OF DECEMBER 7<sup>th</sup>, 2009**

09-12-239      **Purchases and Expenses – Community Centre**

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to authorize the following purchases and expenses at the Community Centre :

150 chairs	
12 tables	
Digging trench & replace electrical wire to the Orange Hall	\$4,328.18
Change 12 inside light fixtures	\$1,535.25
Construction of electric boxes in the Church	

Resolution unanimously adopted

09-12-240      **Achat d'ordinateur**

Il est proposé par le conseiller Marcel Raymond et résolu de procéder à l'achat d'un ordinateur portable pour le maire et le service incendie au coût de 2 725,00\$ plus taxes.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-240      **Purchase of Computer**

It is proposed by Councillor Marcel Raymond and resolved to proceed with the purchase of a laptop computer for the Mayor and Fire Department at a cost of \$2,725.00 plus taxes.

Resolution unanimously adopted

09-12-241      **Formation FQM**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'autoriser monsieur Marcel Harvey à assister à la formation intitulée « Rôles et responsabilités des élus – Module 1 » offerte par la FQM à Saint-Sauveur le 16 février 2010 au coût de 260,00\$ plus taxes.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-241      **FQM Course**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to authorize Mr. Marcel Harvey to attend the course entitled "Rôles et responsabilités des élus – Module 1" offered by the FQM on February 16<sup>th</sup>, 2010 in Saint-Sauveur at a cost of \$260.00 plus taxes.

Resolution unanimously adopted

09-12-242      **Abrogation de la résolution numéro 09-09-206 « Vente de 9 terrains »**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'abroger la résolution numéro 09-09-206 intitulée « Vente de 9 terrains ».

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 DÉCEMBRE 2009**  
**REGULAR MEETING OF DECEMBER 7<sup>th</sup>, 2009**

09-12-242      **Rescinding of Resolution Number 09-09-206 « Sale of 9 Lots »**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to rescind resolution number 09-09-206 entitled «Sale of 9 Lots».

Resolution unanimously adopted

09-12-243      **Approbation de l'état des personnes endettées pour taxes municipales**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'approuver l'état des personnes endettées pour taxes municipales.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-243      **Adoption of the Statement of Persons Indebted for Municipal Taxes**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to adopt the Statement of Persons Indebted for Municipal Taxes.

Resolution unanimously adopted

**Déclaration des intérêts pécuniaires de membres du conseil**

Dépôt est fait des déclarations des intérêts pécuniaires des membres du conseil suivants :

M. Donald Smith - Conseiller #2  
M. Bill Gauley – Conseiller #3  
Mme. June Parker – Conseillère #4

**Statement of the Pecuniary Interest of Council Members**

The following Council members filed their Statement of Pecuniary Interest:

Mr. Donald Smith - Councillor #2  
M. Bill Gauley – Councillor #3  
Mrs. June Parker – Councillor #4

**Avis de motion**

**Un avis de motion** est donné par le conseiller Ronald Price pour que le règlement numéro 2010-001, règlement pour fixer les taux des taxes et des tarifs pour l'exercice financier 2010 et les conditions de leur perception soit adopté à une session subséquente du conseil.

**Notice of Motion**

A **notice of motion** is given by Councillor Ronald Price so that By-law number 2010-001, By-law to Set the Tax Rates and Tariffs and Conditions of Their Collection be for 2010 Financial Year be adopted at a subsequent sitting of Council.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 DÉCEMBRE 2009**  
**REGULAR MEETING OF DECEMBER 7<sup>th</sup>, 2009**

**Avis de motion**

**Un avis de motion** est donné par la conseillère June Parker pour que le règlement numéro 2010-002, règlement créant le comité consultatif communautaire soit adopté à une session subséquente du conseil.

**Notice of Motion**

A **notice of motion** is given by Councillor June Parker so that By-law number 2010-002, By-law to Create the Community Consultation Committee be adopted at a subsequent sitting of Council.

**Travaux Publics / Public Works**

Opérations cadastrales pour le mois de novembre 2009	1
Cadastral operations for November 2009	

Autres permis / Other permits	5
-------------------------------	---

09-12-244

**Cotisations COMBEQ 2010**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu de payer la cotisation à COMBEQ 2010 pour Christine Bennett et Martine Renaud au montant de 430,00\$ plus taxes.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-244

**2010 COMBEQ Memberships**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to pay the 2010 COMBEQ membership in the amount of \$430.00 plus taxes for Christine Bennett and Martine Renaud.

Resolution unanimously adopted.

09-12-245

**Adoption du Rapport de l'inspectrice municipale - mois de novembre**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport de l'inspectrice municipale pour le mois de novembre 2009 tel que présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-245

**Adoption of the Municipal Inspector's Report – Month of November**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Municipal Inspector's report for the month of November 2009 as presented.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 DÉCEMBRE 2009**  
**REGULAR MEETING OF DECEMBER 7<sup>th</sup>, 2009**

**Varia**

**Mise à jour internet haute vitesse**

Le maire fait une mise à jour du projet internet haute vitesse

**High Speed Internet Update**

The Mayor makes an update on the high speed internet project

09-12-246

**Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 19h52.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-12-246

**Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 7:52 P.M.

Resolution unanimously adopted.

---

**Edmund Kasprzyk**  
**Maire**

---

**Paula Knudsen. g.m.a.**  
**Directrice générale et secrétaire-trésorière**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 11 janvier 2010 au nouvel endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86 chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on January 11<sup>th</sup>, 2010 at the new place for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**